



پروتکل‌هایی برای بازگشایی استخرهای شنا در تسهیلات مشترک مجتمع‌های مسکونی

بروزرسانی‌های اخیر:

9/2/20: تصریح آنکه پوشش‌های صورت هنگام حضور در آب الزامی نیستند.

اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس رویکردی مرحله‌ای را با پشتیبانی متخصصان علوم و بهداشت عمومی اتخاذ می‌کند. این رویکرد با نقشه راه کالیفرنیا منطبق است، تا امکان بازگشایی و استفاده ایمن‌تر استخرهای شنا واقع در آپارتمان‌ها، مجتمع‌های مسکونی، و انجمن صاحبان مسکن را فراهم نماید.

کلیه گردانندگان استخرهای تحت پوشش این پروتکل، باید همه اقدامات قابل اجرا ذکر شده در زیر را اجرا نمایند و آماده توضیح این نکته باشند که هر اقدامی که اجرا نمی‌شود، به چه دلیل قابل اجرا نبوده است.

در حال حاضر، تنها استخرهای واقع در فضای باز مجازند که دایر باشند.

لطفاً در نظر داشته باشید: این سند، ممکن است به محض دریافت اطلاعات و منابع تکمیلی بروزرسانی شود، بنابراین برای اطلاع از بروزرسانی‌های این سند، حتماً به طور منظم وبسایت شهرستان لس آنجلس، به نشانی <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> را بررسی نمایید.

این چک لیست شامل موارد زیر می‌شود:

(1) سیاست‌ها و رویه‌های محل کار برای حفاظت از سلامت کارکنان

(2) اقداماتی برای تضمین فاصله گذاری فیزیکی

(3) اقداماتی برای تضمین کنترل سرایت

(4) ارتباط با کارکنان و عموم افراد

(5) اقداماتی برای تضمین دسترسی عادلانه به خدمات ضروری

در حین تدوین هرگونه پروتکل بازگشایی در مجموعه شما، این پنج حوزه کلیدی باید مورد توجه قرار گیرند.

کلیه گردانندگان استخرهای مسکونی تحت پوشش این پروتکل، باید همه اقدامات قابل اجرا ذکر شده در زیر را اجرا نمایند و آماده توضیح این نکته باشند که هر اقدامی که اجرا نمی‌شود، به چه دلیل برای این کسب و کار قابل اجرا نبوده است.

نام تجاری:

آدرس مجموعه:

تاریخ ارسال:



A. سیاست‌ها و رویه‌های محل کار برای حفاظت از سلامت کارکنان (همه گزینه‌هایی را که درباره این مجموعه صدق می‌کند، انتخاب نمایید)

- در صورت عدم وجود هرگونه کارمند در محل، برای مجموعه/مستغلات، اینجا را تیک بزینید. به بخش B بروید.
- هر فردی که می‌تواند وظایف کاری خود را از خانه انجام دهد، دستورات مربوطه به وی ابلاغ شده است.
- در صورت امکان، به کارکنان آسیب‌پذیر (افرادی که بالای 65 سال سن دارند، افرادی که دچار مشکلات حاد پزشکی می‌باشند) کارهایی محول شده است که از خانه قابل انجام باشند.
- به همه کارکنان ابلاغ شده است که در صورت بیماری به محل کار نیایند و راهنمای قرنطینه شخصی اداره بهداشت عمومی را، در صورت قابل اجرا بودن، دنبال نمایند.
- فهرستی از کارکنان آموزش‌دیده پشتیبان ایجاد کنید.
- اطلاعاتی مربوط به مزایای مرخصی تحت حمایت کارفرما یا دولت، که ممکن است شامل حال کارکنان شود، در اختیار آنان قرار گرفته است، که این امر، ماندن در خانه را از نظر مالی راحت‌تر می‌کند. برای کسب اطلاعات تکمیلی به [طرح‌های دولتی](#) در خصوص حمایت از مرخصی استعلاجی و غرامت کارکنان بابت کووید-19، مراجعه نمایید، که شامل حقوق مرخصی استعلاجی کارمندان، تحت قانون [نخستین پاسخ کروناویروس خانواده‌ها](#) و حقوق کارمندان در خصوص مزایای غرامت کارکنان و فرض مواجهه با کووید-19 مرتبط با کار، که بین 19 مارس و 5 جولای رخ داده، در راستای [فرمان اجرایی N-62-20](#) فرماندار، می‌باشد.
- پس از اطلاع از اینکه نتیجه آزمایش یک یا چند نفر از کارمندان مثبت شده، یا آنان علائمی مشابه (موارد ابتلا به) کووید-19 دارند، کارفرما برنامه یا پروتکلی در اختیار دارد تا از این مورد/موارد ابتلا درخواست نماید که خود را در منزل قرنطینه کنند و قرنطینه شخصی همه کارمندانی که در محل کار در معرض این مورد/موارد ابتلا قرار گرفته بودند، الزام‌آور باشد. طرح کارفرما باید پروتکلی برای تمام کارمندان قرنطینه شده در نظر داشته باشد که مورد آزمایش کووید-19 قرار گرفته شده باشند یا به آن دسترسی داشته باشند، تا مشخص شود آیا در محل کار افراد بیشتری در معرض قرار گرفته‌اند یا خیر، که این امر ممکن است نیازمند تدابیر تکمیلی کنترل کووید-19 باشد.
- [معاینه کارکنان](#) قبل از ورود کارکنان به محل کار انجام می‌شود. بررسی‌ها باید شامل معاینه در مورد سرفه، تنگی نفس، مشکل تنفسی و تب یا لرز باشد و اینکه آیا کارمند در 14 روز گذشته با مبتلای قطعی کووید-19 تماس داشته است یا خیر. این معاینات را می‌توان از راه دور یا بصورت حضوری هنگام ورود کارکنان انجام داد. در صورت امکان، معاینه دمای بدن نیز باید در محل کار انجام شود.
- در صورتی که 3 یا تعداد بیشتری از موارد ابتلا در داخل محل کار ظرف مدت 14 روز شناسایی شوند، کارفرما باید این دسته افراد مبتلا را، از طریق شماره 397-3993 (888) یا 240-7821 (213)، به اداره بهداشت عمومی گزارش کند. اگر یک دسته افراد مبتلا در محل کار، شناسایی شود، اداره بهداشت عمومی پاسخ دسته‌ای را آغاز خواهد کرد که شامل ارائه رهنمودها و توصیه‌های کنترل سرایت، پشتیبانی فنی و تدابیر کنترلی مختص محل می‌باشد. یک مدیر پرونده بهداشت عمومی، به این تحقیقات دسته‌ای، اختصاص داده می‌شود تا به هدایت پاسخ مجموعه کمک نماید.
- به کارمندانی که با سایر افراد در تماس می‌باشند، بصورت رایگان، پوشش صورت مناسبی که بینی و دهان را بپوشاند، داده می‌شود. این پوشش باید همواره در طول روز کاری، زمانی که در تماس با سایرین می‌باشند یا احتمال تماس با سایرین وجود دارد، پوشیده شود. کارمندانی که توسط ارائه دهنده خدمات پزشکی به آنان دستور داده شده که نباید پوشش صورت بپوشند، باید از یک محافظ صورت به همراه آویزی پارچه‌ای در لبه پایینی استفاده نمایند، و اینگونه تا زمانی که شرایط آنان اجازه دهد، پایبند دستورات ایالتی می‌باشند. آویز پارچه‌ای که به صورت مناسب زیر چانه قرار گیرد، ترجیح داده می‌شود. ماسک‌ها با سوپاپ‌های یک طرفه، نباید مورد استفاده قرار گیرند. کارمندان، زمانی که در دفتر شخصی یا اتاق دارای پارتیشن‌های مستحکمی که از قد کارمند، هنگام ایستادن، بلندتر است، تنها می‌باشند، نیاز به پوشیدن پوشش صورت ندارند.
- به کارمندان دستور داده می‌شود که روزانه پوشش‌های صورت خود را بشویند یا تعویض نمایند.
- کارمندان، زمانی که وارد آب می‌شوند، نیاز به پوشیدن پوشش پارچه‌ای صورت ندارند.
- به منظور محدود کردن تعداد کارکنان حاضر بصورت همزمان در بخش تسهیلات آبی، شیفت‌ها به صورت متناوب یا چرخشی می‌باشند.
- وقت‌های استراحت به صورت متناوب می‌باشند تا اطمینان حاصل شود که همواره می‌توان فاصله شش (۲) متری را بین کارکنان در اتاق‌های استراحت حفظ نمود.
- کارکنان از خوردن یا نوشیدن در هر مکانی در محل کار، به غیر از اتاق‌های استراحت تعیین شده منع می‌شوند، تا اطمینان حاصل شود که ماسک‌ها به طور مداوم و صحیح پوشیده می‌شوند.
- ضدعفونی‌کننده و تجهیزات مرتبط، در محل(های) زیر در دسترس کارمندان قرار دارد:
- ضدعفونی‌کننده دست مؤثر در برابر کووید-19 در محل(های) زیر در اختیار همه کارکنان قرار می‌گیرد:



- به کارکنان اجازه استراحت‌های مکرر داده می‌شود تا دست‌های خود را بشوید.
- نسخه‌ای از این پروتکل در اختیار هر یک از کارکنان قرار گرفته است.
- کلیه سیاست‌های تشریح شده در این چک لیست غیر از آن چه مربوط به شرایط اشتغال است، در مورد کارکنان تحویل و همراهان دیگر که ممکن است در محوطه مجموعه به عنوان اشخاص ثالث حضور داشته باشند، اعمال می‌شود.
- اختیاری – سایر اقدامات را شرح دهید:

B. اقداماتی برای تضمین فاصله گذاری اجتماعی

- استفاده از تسهیلات استخر را محدود کنید تا مطمئن شوید کاربران استخر می‌توانند فاصله فیزیکی ۲ متری را از افرادی که با آنان زندگی نمی‌کنند، حفظ نمایند، یا از 50٪ ظرفیت کاربری استخر استفاده شود، هر کدام که عدد کمتری است.
- ظرفیت کاربری فعلی استخر را ذکر نمایید: _____ 50٪ ظرفیت کاربری استخر را ذکر نمایید: _____
- به کلیه خانوارهای مقیم، درباره محدودیت ظرفیت کاربری استخر، اطلاع دهید.
- پیاده‌سازی فرآیند رزرو برای استفاده از استخر را در نظر داشته باشید. برای مثال، این امر می‌تواند شامل رزرو کل خط برای شنای فردی در طول استخر و رزرو نصف خط برای استفاده یک خانوار باشد.
- شناگران طولی، باید فاصله فیزیکی ۲ متری را از افرادی که با آنان زندگی نمی‌کنند، حفظ نمایند. ممکن است لازم باشد تعداد شناگرانی را که در هر زمان مشخص، از یک خط برای شنای طولی استفاده می‌کنند، محدود نمایید.
- اسپا/جکوزی را تعطیل کنید یا استفاده همزمان از اسپا/جکوزی را به یک نفر یا یک خانوار محدود کنید.
- سرسره‌های آبی، سواری‌های آبی یا سایر جاذبه‌های تفریحی آبی موجود در استخر باید همچنان تعطیل بمانند.
- اگر نجات غریق در حال انجام وظیفه باشد، انتظار نمی‌رود که وی شستشوی دست‌ها، استفاده از پوشش‌های پارچه‌ای صورت، یا فاصله گذاری اجتماعی سایر افراد را نیز تحت نظر بگیرد.
- توصیه می‌شود یک فرد یا گروهی از ساکنان معین، مسئولیت نظارت و اطمینان از بابت عدم تجاوز از حداکثر تعداد کاربران استخر، بر حسب موارد ذکر شده در بالا بر عهده بگیرند. این فرد تعیین شده همچنین باید پیروی از کلیه دستورالعمل‌های موقتی را کنترل کند.
- تدابیری برای تضمین فاصله گذاری اجتماعی به اجرا گذاشته شده است. (افراد می‌توانند حداقل ۲ متر از کسانی که با آنها زندگی نمی‌کنند، فاصله بگیرند).
- به منظور اطمینان از اینکه محل‌های ایستادن و نشستن می‌توانند از الزامات فاصله گذاری فیزیکی پشتیبانی کنند، ضمن اینکه مطابق با قانون ایالتی، ۱.۳۳ متر فضای خالی پیرامون استخر در نظر گرفته می‌شود، چیدمان محوطه استخر و سایر مناطق پیرامون استخر را تغییر دهید. این امر می‌تواند شامل برداشتن صندلی‌ها یا مسدود کردن محوطه‌هایی برای منع استفاده از آن شود.
- فراهم نمودن نشانه‌ها یا راهنماهای فیزیکی (مانند خطوط عبور در آب یا صندلی‌ها و میزهای محوطه استخر) و تابلوها و نشانه‌های بصری (مانند نوارهایی در محوطه، کف، و یا حاشیه استخر) برای اطمینان از این که ساکنان و شناگران، چه داخل و چه خارج از آب، به فاصله حداقل ۲ متری از یکدیگر قرار می‌گیرند.
- میهمانانی که ساکن آپارتمان، مجتمع یا انجمن صاحبان مسکن نیستند را، از استفاده از تسهیلات استخر منع کنید.
- برگزاری مهمانی یا تجمعات را در کلیه مناطق مشترک از جمله استخر ممنوع کنید.

C. اقداماتی برای کنترل سرایت

- به مراجعانی که به مجموعه وارد می‌شوند یادآوری می‌شود همواره هنگام حضور در مجموعه یا محوطه آن (به‌جز حین صرف غذا، نوشیدن، یا بودن در آب) پوشش صورت بپوشند. این امر در مورد همه بزرگسالان و کودکان 2 سال به بالا صدق می‌کند. تنها افرادی که توسط ارائه دهنده خدمات پزشکی به آنان دستور داده شده که پوشش مخصوص صورت نپوشند، از پوشیدن آن مستثنی هستند.
- معاینات علائم، قبل از ورود مراجعان به مجموعه انجام می‌شود. معاینات باید معاینه مربوط به سرفه، تنگی نفس، مشکل تنفسی و تب یا لرز را شامل شوند. انجام این معاینات می‌تواند بصورت حضوری یا از طریق روش‌های جایگزین باشد مانند سامانه‌های معاینه آنلاین یا از طریق علائمی نصب شده در ورودی مجموعه که مقرر می‌کنند مراجعان مبتلا به این علائم نباید به محوطه مجموعه وارد شوند.
- بررسی ایمنی استخر را انجام داده تا مطمئن شوید میزان مواد شیمیایی استخر برای ضدعفونی کردن آن کافی بوده و این استخر از نظر تجهیزات ایمنی مورد ارزیابی قرار گرفته است.
- اقدامات و نگهداری مناسب باید ویروس را در آب غیرفعال کند
- برای مجموعه‌هایی که دایر نبوده‌اند، پنج دقیقه قبل از بازگشایی، هر یک از تجهیزات نصبی آب گرم و سرد را آبشویی کنید تا آب تازه و سالم، جایگزین آب کهنه موجود در لوله‌های مجموعه شود. این کار شامل شیرهای ابجوری، فواره‌های تزئینی، جکوزی و سایر موارد می‌شود، ولی تنها محدود به اینها نیست.



- برای سطوحی مرتباً لمس می‌شوند، و در صورت استفاده، برای اشیاء اشتراکی به ازای هر بار استفاده از آن، یک طرح نظافتی و ضدعفونی کننده، اجرا نمایید. از ضدعفونی کننده مورد تأیید سازمان حفاظت از محیط زیست (EPA) استفاده کنید. موارد زیر بصورت مکرر و طبق برنامه زیر تمیز و ضدعفونی می‌شوند:
- نرده‌ها و سرسره‌ها _____
 - صندلی‌های راحتی، سطح روی میزها _____
 - دستگیره درها و سطوح سرویس‌های بهداشتی، جایگاه‌های شستشوی دست، جایگاه‌های تعویض پوشک و حمام‌ها _____
 - تسهیلات اشتراکی مورد استفاده _____
 - سرویس‌های بهداشتی _____
 - سایر موارد _____
- از وجود تجهیزات کافی برای نظافت مناسب اطمینان حاصل کنید. تجهیزات شامل صابون، ضدعفونی کننده دست حاوی حداقل 60٪ الکل، دستمال حوله‌ای، دستمال کاغذی و سطل زباله می‌باشند، که در دسترس ساکنان قرار گرفته‌اند.
- در صورت برنداشتن میلمان (مانند صندلی‌های راحتی)، مطمئن شوید که میلمان یا سایر وسایل اشتراکی مورد استفاده، بین هر بار استفاده، تمیز و ضد عفونی می‌شوند. ساکنان می‌توانند برای ضدعفونی میلمان و وسایل اشتراکی مورد استفاده، پس از هر بار استفاده از آن‌ها، تجهیزاتی به همراه داشته باشند. توصیه می‌شود ساکنان لوازم و وسایل اشتراکی مورد استفاده شخصی خود را همراه بیاورند.
- افراد باید حوله‌های خود را به استخر بیاورند و نباید حوله‌ها را با کسانی که در خانوار آنان نیستند به اشتراک بگذارند.
- هیچ ماده غذایی و نوشیدنی را نمی‌توان در محوطه استخر با دیگران به اشتراک گذاشت و به منظور کاهش خطر انتقال بیماری، اعضای خانوار نباید هیچ‌گونه غذا یا نوشیدنی را با اعضای غیر خانوار به اشتراک بگذارند.
- شیرهای آب‌خوری یا آب‌سردکن‌ها خاموش می‌باشند و ممکن است از آن استفاده نشود.
- اطمینان حاصل کنید سیستم‌های تهویه فضای داخلی به درستی کار می‌کنند.
- نصب دستگاه‌های تصفیه هوای با بهره‌وری بالا، ارتقاء فیلترهای هوای ساختمان به فیلترهایی با حداکثر بهره‌وری، و انجام سایر اصلاحات به منظور افزایش کیفیت هوای خارج از ساختمان و تهویه هوا در تمام محیط‌های کاری را در نظر داشته باشید.
 - با این حال، چنانچه انجام این کار برای کارکنان، ساکنان یا شناگران خطر ایمنی به همراه دارد، پنجره‌ها و درب‌ها را باز نکنید.

D. اقداماتی جهت اطلاع‌رسانی به عموم افراد

- نسخه کپی از این پروتکل، در تمامی ورودی‌های عمومی استخر نصب شده است.
- علائمی در هر یک از ورودی‌های عمومی استخر نصب شده است، تا به کاربران استخر اطلاع دهد که چنانچه بیمار می‌باشند یا علائمی مشابه کووید-19 دارند، در خانه بمانند.
- علائمی نصب شده است که به کاربران استخر یادآور می‌شود تا حد امکان فاصله گذاری اجتماعی شش فوتی را از اعضای غیرخانوار حفظ کنند.
- در صورت باز بودن، علائمی در اسپا/جکوزی وجود دارد که استفاده از آن را بصورت همزمان به یک نفر یا یک خانوار محدود می‌کند.
- این علائم همه ساکنان و شناگران را به شستشوی مرتب دست‌ها یا استفاده از ضدعفونی، هنگام ورود به استخر، تشویق می‌کند. از ساکنان درخواست نمایید که ضدعفونی کننده دست بر پایه الکل 60٪ همراه داشته باشند یا آن را در اختیارشان قرار دهید.
- علائمی که به ساکنان یادآور می‌شود هنگام عبور از مناطق مشترک، ورود و خروج به استخر و سرویس‌های بهداشتی عمومی، پوشش صورت بپوشند. **به شناگران یادآوری کنید که هنگام ورود به آب پوشش پارچه‌ای صورت را درآورند.**

E. اقداماتی برای تضمین دسترسی عادلانه به خدمات ضروری

- اقداماتی جهت اطمینان از دسترسی به استخر برای ساکنانی که محدودیت‌های حرکتی دارند و/یا در فضاهای عمومی در معرض خطر بالا قرار می‌گیرند، اتخاذ شده است.

شما همچنین می‌توانید راهنمای فاصله گذاری اجتماعی و ضد عفونی تأسیسات/سطوح را در وبسایت مراکز کنترل و پیشگیری بیماری، به نشانی <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/water.html> مشاهده نمایید.